

A-B-C = 7-3-910

### ACADEMIAS Y CENTROS

**N**uevos académicos.  
Dice un periódico que en la primera elección que se celebre en la Real Academia de la Historia será designado académico de número el capitán general marqués de Polavieja.

También se dice que para la vacante que en la Real Academia Española ha producido la muerte del poeta é ingeniero D. Melchor de Palau será elegido el ilustre poeta D. Carlos Fernández Shaw, á quien recientemente se ha otorgado el primer premio de la Fundación Fastenrath.

La Mañana - 7-3-910

### Libros nuevos.

#### "POESÍA DEL MAR,,

Carlos Fernández Shaw ha reunido en un libro sus poesías del mar. Lo he leído de un tirón.

Resplandece en esos cantos inspiradísimos un exquisito espíritu poético, de arrebatadoras expansiones. *Poesía del mar* será un libro estimadísimo por los verdaderos amantes de la poesía, los que adoramos á esta ingratisima deidad, que guarda sus sonrisas y sus favores para unos cuantos escogidos.

«Son estos cantos—dice su autor—cual ondas ~~vayas~~ del mar inquieto, bien diferentes en la apariencia; pero en el fondo con vida igual.

Reunidos todos forman un libro, como las aguas, ondas tras ondas, forman un mar...»

Entre esos cantos los hay bellisimos. En ellos, Fernández Shaw muéstrase el escritor rotundo, vigoroso, inspiradísimo de siempre.

El mar, el cielo, las naves, los faros, que llama *luces amigas*, las sirenas, las gaviotas el viento, lcs naufragios, la guerra y el sol, sirven de fondo para esos hermosos cantos en los cuales se mezclan, con la visión de la realidad, las felices invenciones del poeta.

Carlos Fernández Shaw ha logrado engarzar el ambiente en que localiza sus poesías con los esplendores de la forma y de la inspiración, y es este el mérito principal de un poeta moderno.

Stenio.

El Imparcial - 7-3-110. -

### REVISTA LITERARIA

Poesías de Carlos Fernández Shaw: **Poesía del mar**, Madrid, 1910. — **El poema de Caracol, Poema picaresco**, Madrid, 1910. — (En «El Cuento Semanal».)

A más de serlo excelente, Carlos Fernández Shaw es un fecundísimo poeta. En poco tiempo, á las compilaciones de versos, tan justamente celebradas, «Poesía de la Sierra» y «La vida loca», ha seguido otro volumen de semejantes proporciones: «Poesía del mar» y el bello y tiernísimo «Poema de Caracol», que el autor ha tenido la dignación de dedicarme, en homenaje, sin duda, á nuestra antigua amistad.

Se comprenderá que al hablar de estos libros no supongo que hayan sido escritos, sin levantar mano, uno tras otro. En semejantes colecciones se juntan, generalmente, composiciones de diferentes épocas, agrupadas por la semejanza de asunto ó el matiz de sentimiento que da la nota fundamental en el libro. Esto ocurre, al parecer, con el volumen «Poesía del mar».

Ocioso es decir que el mar, inmenso en todo, lo es también como repertorio poético, como tópicó en el buen sentido de la palabra, ó séase archivo de lugares poéticos. Junta á su magnificencia natural el reflejo del drama humano, al que ha servido de camino y ha ofrecido teatro en muchos momentos memorables. Desde las poéticas evocaciones del Panteón marino, en que se complacen los espíritus aficionados á lo clásico, hasta la poesía modernísima, científica, que brinda la comunicación de los buques por medio del telégrafo sin hilos; hay una serie indefinida de asuntos que tienen por base ó por acompañamiento la sensación estética del mar. La poesía ha rozado infinitas veces con el ala la líquida inmensidad, dejando sobre ella estelas de variedad inagotable.

El libro de Fernández Shaw no es un poema sintético que tome por sujeto al mar y pretenda resumir su belleza en un cuerpo de poesía. Es una colección de composiciones sueltas, de una extraordinaria variedad y riqueza de asuntos. Allí aparece la poesía histórica en «Las tres carabelas», «Las galeras de Dragut», «El gran día de Lepanto» y «La rota de Trafalgar»; también alguna parte de la poesía mitológica con el «Canto á Neptuno», «Los cantos de las sirenas» y «La danza de las nereidas»; la descriptiva en «Cielo y mar», «Peces al sob», «Puesta de sob», «Las rompientes» é «Islas errantes»; la religiosa y mística en «Mar adentro» y «Nuestra Señora del Mar»; y entre todas ellas, la poesía que algún D. Hermógenes sentiría la tentación de bautizar con el nombre de Antropomarina, ó «Antropotalásica», y á la que yo me guardaré bien de poner esos feos motes: la poesía del esfuerzo y de los afanes del hombre sobre el mar, de las industrias marinas, de las costumbres de los mareantes, de la inquietud del mísero emigrante, descubridor y aventurero de sustento, que no va en busca de mundos nuevos, sino de tierras donde se pueda vivir. A este grupo pertenecen «La ascensión».

Légado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

inglesa», «Al amor del puerto» y «Adiós, España», acaso la más sentida é íntima poesía del libro. Esta poesía no es reciente; debió de escribirla el autor en un viaje á América ó la habrán inspirado los recuerdos de la travesía. Pinta en ella la impresión que sintió en un buque que conducía emigrantes al Nuevo Mundo; esa sensación de desgarramiento de la tierra nativa, que en alguna parte se mitiga cuando la música popular evoca la Patria que se va alejando y parece hacerla presente. De la citada poesía son estas hermosas estrofas, en que se cristaliza el sentimiento de la composición:

¡Vibran las notas de campestres gaitas!  
A sus rústicos sonos, melodiosos,  
muchos apuestos emigrantes bailan.  
Todos se alegran de improviso, ¡ríen!  
¡Sí! ¡todos á la vez! Pobres ancianas,  
débiles viejos, mozos arrogantes,  
mozas gentiles, azucenas pálidas;  
niños dolientes, de rasgados ojos;  
niñas mustias, de tímidas miradas.  
Todos se alegran á la vez. ¡Oh, sonos  
de la campestre música, tan grata  
como un canto de amor! ¡Rústicos sonos  
que dan al aire las campestres gaitas!  
¡Sobre la mar y bajo el claro cielo  
sonáis como un saludo de la patria  
para tanto infeliz! ¡Oh, quién pudiera  
sentir, sólo un instante, con el alma  
bien atenta á las notas, los suspiros  
de un cantar andaluz. . . . .

Un penetrante lirismo caldea estas poesías, y es la nota común á casi todas ellas. El pone un alma en los paisajes marinos, y esparce una sombra de melancolía sobre los cuadros de costumbres, y las descripciones de los colosos de la industria nával; es la nota grave que la poesía de F. Shaw arranca de las aguas; el rumor del mar parece que expira en una doliente lamentación humana, y esto es lo que hace de este libro, tan diferente en escenario, una continuación de «La poesía de la Sierra» y «La vida loca», enlazadas con «Poesía del mar», por una visible continuidad de espíritu y de sentimiento.

El ilustre autor de estos versos es uno de los presentes poetas castellanos que mejor manejan la rima y más fieles continúan á su espíritu tradicional. El casticismo de Fernández Shaw, que, en este punto, es un casticismo de ritmo, de música del idioma, bien se advierte que es espontáneo y nativo, no trabajado sobre textos. Es, como si dijéramos, una especie de oído literario que comprende y reproduce naturalmente el son de nuestra poesía, el tono que ha mantenido hasta la evolución modernista.

Este mismo tono castizo aparece en «El poema de Caracob», aún más marcado, si se quiere, en razón á su vestidura de octosílabos, el verso castellano por excelencia, el metro de los romances. Poema picaresco le llama el autor, y hay que entender en un sentido noble la picardía que expresa el título.

Es el poema de un niño pobre, desgarrado de un hogar hostil y que se busca animosamente la vida. Lo que le enlaza con la clásica picardía española no son las astutas trazas y la ingeniosa industria de los alumnos del patio de Monipodio y de las clásicas almadrabas, donde se daba el doctorado de esta facultad aventurera: es la vida libre, incierta, errante; la lucha por la existencia; el buen ánimo en las dificultades; el fondo de alegría y resistencia en la adversidad. «Camino adelante», uno de los cantos del poema, donde se esboza la poesía de la ruta, de la vida camiante y aventurera, da ese ambiente picaresco que se disuelve luego, en el curso del poema, en un tierno idilio infantil y en un final egiaco. En Inglaterra, en los Estados Unidos, en pueblos de mayor frescura de alma que nosotros, donde la infancia despierta un general movimiento de ternura, un poema así habría alcanzado probablemente muchas ediciones.

Ambas obras, «Poesía del mar» y «El poema de Caracob», serán leídas con placer por los aficionados á las buenas letras, y añaden valiosas páginas á la labor poética que ha dado á Fernández Shaw merecido y envidiable renombre.

E. Gómez de Baquero.

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

*La Epoca - 6-3-910*

Dice un periódico que en la primera elección que se celebre en la Real Academia de la Historia será designado académico de número el capitán general marqués de Polavieja.

También se dice que para la vacante que en la Real Academia Española ha producido la muerte del poeta é ingeniero D. Melchor de Palau, será elegido el ilustre poeta D. Carlos Fernández Shaw, á quien recientemente se ha otorgado el primer premio de la Fundación Fastenrath.

*El Liberal de Murcia - 6-3-910*

LIBRO NUEVO

“LA POESÍA DEL MAR,,

POR FERNÁNDEZ SHAW

Como no soy crítico, cuando recibo un libro nuevo, y más si es de poesías, de lo primero que me preocupa es de buscar sus bellezas para deleitarme en ellas y para felicitar al autor, si viene al caso, diciéndole que ha estado inspirado y feliz y que es un poeta de verdad. Bien al revés de otros escritores, que me parece á mí que no han tener el noble goce de admirar y sentir lo bello que tiene un libro, porque lo leen solamente con el afán de buscarle los defectos, para echárselos en cara al autor y darle un disgusto; y con ese afán malsano, es posible que hasta el encontrar bellezas, les moleste de primera intención.

«La Poesía del Mar» es un libro malo para esa clase de críticos. No ha de satisfacerles en sus instintos. No ha de proporcionarles ni una página, ni una estrofa, ni un verso, que les autorice á decir: «Aquí está el garrafal: aquí lo hemos cogido: aquí lo reventamos».

Porque es un libro nítido, immaculado; en el cual se canta el mar en toda su grandera, en toda su hermosura, bajo todas sus fases y aspectos; ora sereno y plácido y rizado por niveas espumas; ora imponente, fiero, bravo, terrible; ya espléndido y majestuoso bajo los rayos del sol; ya misterioso y melancólico iluminado y acariciado por la luz. El mar está encerrado en el pensamiento dominante de ese libro, como todo lo creado está en la mente de Dios. De todas las páginas parece que salen ruidos de olas y áuras saladas, con olor de brea, que ensanchan los pulmones.

Todo lo hermoso y lo bello que se puede decir del mar, y ¡cuidado si pueden decirse cosas!, está dicho en ese libro en todas las formas poéticas, desde las modernistas aceptables, hasta las clásicas, como las décimas, las quintillas, el romance, en una muy grata variedad, elegida por el autor con sumo acierto, para que la forma se identifique con el fondo, como ocurre con «La Nadadora», cuyo ritmo recuerda el movimiento voluptuoso de la natación. También es un acierto el haber hecho en romance, en el romance popular español, «El combate de Trafalgar», donde Fernández Shaw, al describir la muerte de Churruce, llega hasta lo épico, en forma tan sencilla de poesía.

Porque también nos presenta el autor al mar como escenario de los grandes sucesos que registra la Historia. Así es que no podían faltar en el libro, ni Colón con sus tres carabelas perdiéndose en el gran mar para buscar otra tierra; ni Trafalgar, que ya lo he nombrado; ni Lepanto, tan grandioso; ni Tiberiades, tan humilde, pero tan divino á la vez cuando el Señor anduvo sobre sus aguas y bendijo la pesca de los apóstoles pescadores.

Ni tampoco podían faltar las bellas ficciones de la fábula, como Neptuno, los cantos de las Sirenas y la danza de las Neréidas.

Y estando todo lo fabuloso, ¿cómo no había de estar lo verdadero? ¡Vaya si está! En «Nuestra Señora del Mar» está la fé de los marineros y de los pescadores, pintada de un modo sublime, á fuer de sencillo ó ingenioso. Esta composición de «Nuestra Señora del Mar» es de esas que, cualquiera que haga versos, crée que se pone y los hace: pero no los hace; porque para ello se necesita un gusto exquisito y sentir como propias las piedades y religiosidad del pueblo.

Fernández Shaw, según se desprende de este hermoso libro, es un creyente magnánimo. Dios, Jesús, la Cruz bendita, la Virgen Santísima, como estrella de los mares, están en el libro, como la Omnipotencia infinita, como el Redentor, como el árbol de la vida á cuya sombra se aquietan los afanes, y la Virgen como el áncora de salvación de los pobres pescadores.

Por esto y por haber dedicado hace pocos días un artículo en elogio de Ricardo Gil, de su «Último libro» y de Murcia, es santo de mi devoción D. Carlos Fernández Shaw, á quien dedico estas líneas, desautorizadas por ser mías, pero sinceras y cariñosas por ser para él.

José Martínez Ternel.

El Adelantado - Segovia

7-3-910

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

# TROZOS DE UN PRÓLOGO (1)

.....  
¡Sí! Por las sendas sigamos  
del claro nombre español;  
¡bravamente!, pues los amos  
fuimos un tiempo del Sol.

Lanzas rompamos, y lanzas,  
sin reposo, noche y día,  
por servir á las andanzas,  
tan locas, de la Poesía.

Porque en las patrias escenas,  
por abiertos ventanales,  
sus luces entren, serenas,  
bellísimas, ¡á raudales!...

Por que en ellas vibre y vibre,  
¡siempre y siempre!, con acentos  
amigos—y en campo libre,  
si por libres pensamientos—

la voz del patrio sentir,  
expresión del patrio ser;  
con un hidalgo decir  
que imponga bien su poder.

Por que al fin las muchedumbres  
encuentren, á un tiempo mismo,  
en escuelas de costumbres,  
escuelas de españolismo.

Donde, por manera culta,  
se demuestre al ignorante  
que el patriotismo... *resulta*  
*de buen ver*, ¡y hasta elegante!

Si en nobles pechos nació,  
si creció con lazanía,  
¡El patriotismo!... ¡Que no  
la insana patriotería!

El buen patriotismo neto:  
el españolismo sano;  
profundo, noble, discreto...  
como un refrán castellano.

Como el buen decir, en trama  
de Rojas ó de Alarcón.  
Como el buen pensar, en drama  
de don Pedro Calderón;

Bien verá la *concurrencia*,  
y es bien justo que lo note,  
que por algo la asistencia  
requerí de *Don Quijote*.

Pues yo mismo juzgo, y veo  
con interiores miradas,  
que ya también *quijoteo*,  
divulgando... *quijoiadas*.

.....  
¿Demencias las tuyas fueron  
por sus extrañas violencias?  
Porque al cabo no vencieron  
al mundo ¡fueron demencias?

Pues, aun así, justo Dios,  
otórganos, por ventura,  
que caminemos en pos  
de tan honrada locura.

Que en la Belleza busquemos  
perfecta, suma delicia;  
perfección, en los extremos  
más sabios de la justicia.

Que no procuremos bienes  
sino por recto camino;  
que por males y desdenes  
jamás suframos sin tino;

que todo viril empeño  
nos halle con frente erguida;  
que pidamos al Ensueño  
compensación de la vida;

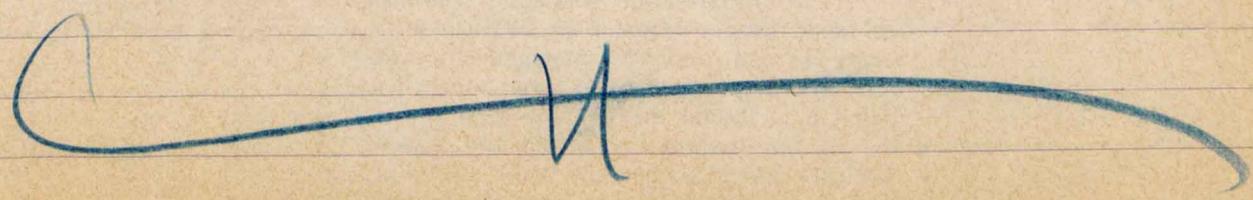
que, conscientes del por qué  
de todas nuestras andanzas,  
sepamos vivir con Fe  
y alentar con Esperanzas;

con andares bien seguros,  
al marchar por este suelo,  
pero con ojos muy puros...  
¡que sepan mirar al Cielo!

¡Con la más viril audacia!  
¡Contra todo vill azote!  
¡Por tu clemencia! ¡Por gracia  
singular de don Quijote!

Carlos FERNÁNDEZ SHAW.

(1) Con motivo del estreno en el teatro de Lara de la comedia en dos actos «Las figuras del Quijote», que tan brillante éxito ha obtenido, el autor de la obra, nuestro ilustre colaborador Carlos Fernández Shaw leyó, del modo magistral que él sabe hacerle, un primoroso prólogo al que pertenecen estos versos con que hoy honramos las columnas de nuestra *Página Literaria*.



# L'Écho Littéraire

## Artistique et Scientifique

REVUE DE FRANCE

*Les manuscrits non insérés ne sont pas rendus.*

DIRECTEUR-RÉDACTEUR EN CHEF :

Marc LANGLAIS

Adresser toute la Correspondance au Directeur :

132, Avenue Victor-Hugo, 132

PARIS (XVI<sup>e</sup>)

SECRÉTAIRE GÉNÉRAL :

Fernand BRULIN

SECRÉTAIRE DE LA RÉDACTION :

Paul PELTIER

PRINCIPAUX COLLABORATEURS :

MM. JULES CLARETIE, GABRIEL HANOTAUX, MARCEL PRÉVOST, JEAN RICHEPIN, de l'Académie Française;  
FRÉDÉRIC BATAILLE, ALFRED CAPUS, GEORGES COURTELINE, AUGUSTE DORCHAIN, GEORGES D'ESPARBÈS, LEONCE DE LARMANDIE  
PAUL ET VICTOR MARGUERITTE, JULES MAZÉ, LUCIEN PATÉ, OCTAVE PRADELS,  
XAVIER PRIVAS, JEAN RAMEAU, J.-H. ROSNY, GASTON-ROUTIER, RAUL DE SAINT-ARROMAN, PAUL SONNIÈS.

### LETTRES D'ESPAGNE

#### Théâtre.

Si *Colomba* eût été donné pour la première fois à Paris, on serait déjà en train de monter cet opéra à Madrid. Mais cette démonstration de la puissante inspiration d'un compositeur espagnol a eu lieu dans la capitale de l'Espagne, et il n'est guère probable qu'elle dépasse les frontières. Et cependant, *Colomba*, opéra en deux actes, libretto de MM. Fernandez Shaw et Lopez Ballesteros, avec musique de M. Amédée Vives, est sans contredit supérieur à bien des productions qui figurent dans le répertoire universel, et dont les oreilles des dilettantes commencent à se fatiguer.

Le poème est intéressant, digne de la plume des brillants écrivains que je viens de nommer, et Vives, qui a déjà donné au théâtre espagnol de véritables joyaux, a fait une musique exquise, empoignante, qui lui a valu un succès indescriptible.

Le directeur artistique du Théâtre Royal, M. Louis Paris, a monté ce chef-d'œuvre avec le talent et l'autorité qui le caractérisent.

Le maître Villa a reçu sa part dans les acclamations du public en conduisant avec sa maîtrise indiscutable l'orchestre du Théâtre Royal, un des premiers du monde.

M. Amalio Fernandez, l'excellent peintre scénographe, a fait pour le second acte, un charmant décor représentant la place de Pietranera.

\*\*

L'écho des ovations faites aux auteurs de *Colomba* résonnait encore quand l'un d'eux, M. Fernandez Shaw, une des plus puissantes personnalités de la littérature espagnole actuelle publiait un nouveau recueil de poésies aux strophes vibrantes dans lequel ce poète chante, avec autant d'ingénuité que de grandeur la *Poesie de la Mer*.

Ces cadences de *Poesia del Mar*, tour à tour vives et rapides, lentes et majestueuses, rendent avec une rare perfection, les alternatives de cette immensité aussi imposante que séduisante et trop souvent terrible, passant avec la même facilité — privilège des cerveaux supérieurs — de l'expression légère et gaie au sentiment profond et ténébreux, passionné ou déchirant.

Je suis heureux de pouvoir rendre, dans ces colonnes, un hommage d'admiration au grand poète espagnol, que les lecteurs de l'*Echo* connaissent déjà et dont j'aurai occasion de reparler bientôt, car un de ses intimes me dit que M. Fernandez Shaw a presque terminé plusieurs ouvrages qui verront bientôt le jour.

Louis Hugelmann

48

Meraldo de Madrid - 9-3-910.

Princesa.—Mañana jueves, con la 29.ª representación de *Amores y amorios*, se celebrará el beneficio de sus autores los hermanos Alvarez Quintero.

El próximo domingo 13 del corriente, en la función de la noche, se verificará el beneficio de María Guerrero, con el programa siguiente:

Estreno de *La tragedia del beso*, poema dramático en tres cantos (inspirado en la comedia de Dante Alighieri). Parte primera: El infierno, canto V, original de D. Carlos Fernández Shaw.

Estreno de *La Reina vieja*, en un acto y tres cuadros, original de D. Angel Guimerá, traducida al castellano por D. Alfonso Danvila, música del maestro Morera.

Estreno del paso de comedia titulado *Herida de muerte*, original de D. Joaquín y D. Serafín Alvarez Quintero.

El espectáculo empezará á las ocho y media.

11

El Correo - 9-3-910 -

LARA.—Mañana, jueves, en la sección especial de las seis y media de la tarde, se pondrá en escena, por primera vez, la celebrada comedia nueva de D. Carlos Fernández Shaw, titulada *Las figuras del Quijote*.

Periodicos varios - 9-3-910.

**Funciones para mañana**

**TEATRO REAL.**—80.ª de abono.—32 del turno 1.º  
A las 9 1/4.—El oro del Rhin.  
A las 3 1/4.—18 de abono.—El oro del Rhin.

**ESPAÑOL.**—A las 9.—Función popular á mitad de precio.—Casandra.  
A las 5.—Segundo concierto por el cuarteto Vela.

**PRINCESA.**—A las 9.—Beneficio de los hermanos Quintero.—Amores y amorios.

**LARA.**—A las 6 1/2.—(Vermouth doble).—Las figuras del «Quijote».—A las 9 1/2.—La azotea.—A las 11 1/2.—Las figuras del «Quijote» (doble).

Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.

El Liberal 11-3-91

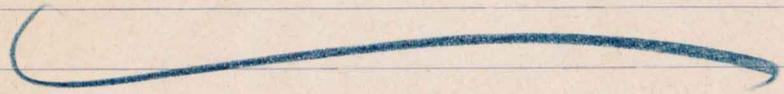
**EL CONCURSO DEL ESPAÑOL**

Como se ha anunciado, el lunes, á las cuatro de la tarde, se reunirán en el teatro Español los señores que componen el Jurado designado por el Ayuntamiento para el concurso de comedias.

Dichos señores son D. Eugenio Sellés, D. Manuel Linares Rivas, D. Pedro de Répide, D. Carlos Fernández Shaw y don Eduardo Gómez de Baquero.

Desde luego sabemos que, como garantía de su imparcialidad y perfecta libertad de criterio, tiene dicho Jurado el propósito de declarar fuera de concurso todo lema que fuere recomendado particularmente para su lectura por autores ó amigos.

El Jurado, que tomará el tiempo necesario para estudiar todas las obras recibidas, conoce perfectamente la extensión de sus deberes.



Legado Carlos Fernández Shaw. Biblioteca. FJM.